

**ÖNEMLİ: Lütfen dikkatle okuyun  
ve daha sonra kullanmak üzere  
bu bilgileri saklayın**

**1•DAY ACUVUE® TruEye™  
Brand Contact Lenses  
(narafileon A)  
GÖRÜNÜRLÜK RENGİ  
UV BLOKAJLI  
Günlük Kullanım  
Yalnızca Tek Kullanımlık**




# Türkçe

**Önemli:** Lütfen dikkatle okuyun ve daha sonra kullanmak üzere bu bilgileri saklayın. Bu Prospektüs Göz Hastalıkları Uzmanına yöneliktir ancak talep edilmesi durumunda hastalara da verilebilir. Bu prospektüs, 1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses (naraflcon A) ürünlerinin doğru kullanımıyla ve ters etkiler ve kontraendikasyonlarla ilgili önemli bilgiler içerir.

Johnson & Johnson Sihi Malzeme San. ve Tic. Ltd. Şti., kontakt lens kullanımıyla ilgili ayrıntılı bilgiler içeren 1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses Hasta Talimat Kılavuzlarını sunmaktadır. Göz Hastalıkları Uzmanı, hastaya reçete edilen lense ait hasta talimatlarını hastaya vermelidir.

## Sembol Anahtarı

Aşağıdaki semboller, 1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses UV Blokajlı Görünürlük Rengi ürünlerinin etiket veya kutularında bulunabilir.

SEMBOL	AÇIKLAMA	SEMBOL	AÇIKLAMA
	Prospektüse Bakın		UV Koruması İçerir
	Son Kullanma Tarihi		Arka Folyoyu Soyun
	Parti Kodu		Atık Yönetimi İçin Harç Ödenmiş
	Buhar veya Kuru Isı Kullanılarak Sterilize Edilmiştir		<b>DİKKAT:</b> Federal kanunlar bu cihazın satışını yetkili bir doktor tarafından veya yetkili bir doktorun izniyle yapılacak şekilde sınırlandırmıştır.
	Çap		Üretici
	Temel Eğri		Görünürlük Rengi: Lens Doğru Konumda
	Dioptri (lens gücü)		Görünürlük Rengi: Lens Ters Konumda
	Kalite Sistemi Onay Sembolü		

<b>Ürün Adı</b>	1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses
<b>Materyal</b>	1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses ürünleri %54 polimer ve %46 su içerir.
<b>İçerik</b>	1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lens ürünleri, lensler, metil eter selülozlu tamponlanmış tuz içinde olacak şekilde ayrı steril ambalajlar içinde temin edilir. Steril blister ambalaj açılmışsa veya hasar görmüşse <b>KULLANMAYIN</b> .
<b>Kullanım Amacı</b>	1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses ürünleri, gözlerinde hastalık bulunmayan ve 1.00D veya altında astigmatizm bulunan, afaki veya afaki olmayan kişilerde retraktif ametropinin (miyopluk ve hipermetropi) düzeltilmesi için günlük kullanıma ve yalnızca tek kullanıma yöneliktir.  1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses ürünleri, zararlı UV radyasyonun korneaya ve gözün içine geçmesini önlemeye yardımcı olur.
<b>Kullanım Programı</b>	Lens takma programı, Göz Hastalıkları Uzmanı tarafından belirlenmelidir. Hastalar başlangıçta lensi aşırı uzun süreyle takma eğilimindedir. Göz Hastalıkları Uzmanı, başlangıçtaki maksimum takma programına uymanın önemini vurgulamalıdır. Ayrıca Göz Hastalıkları Uzmanı tarafından belirlenen düzenli kontroller de çok önemlidir. Günlük tek kullanımlık lens, çıkartıldıktan sonra atılmalıdır. Bu yüzden temizlik ve dezenfeksiyon gerekli değildir.

### **Kontraendikasyonlar**

Göz veya gözkapığında aşağıdaki durumlardan herhangi biri mevcutsa, 1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses ürününü **REÇETE ETMEYİN**. Yanma, enfeksiyon, tahriş, herhangi bir göz hastalığı, korneayı etkileyen yaralanma ve anormallik, konjunktiva veya göz kapağı sorunları, ciddi düzeyde göz kuruluğu, kornea hipoestezisi, gözü etkileyebilecek herhangi bir sistemik hastalık, kontakt lens kullanılması nedeniyle ya da kontakt lensle birlikte kullanımı uygun olmayan herhangi bir ilacın kullanılması nedeniyle ortaya çıkan veya şiddetlenen alerji.

### **Ters Etkiler**

Hasta, kontakt lens kullanırken aşağıdaki sorunların görülebileceği hususunda bilgilendirilmelidir: gözde yanma, batma veya kaşıntı; ilk kullanım sonrasında rahatsızlık hissi; yabancı nesne algılaması; gözde aşırı sulanma; sıra dışı sekresyon; gözde kızarıklık; ışığa duyarlılık; kötü görüş keskinliği; bulanık görüş; nesnelerin etrafında ışık halkası veya gökkuşağı benzeri görüntüler görme; göz kuruluğu. Periferik sızıntı, periferik kornea ülserleri ve kornea yıpranması nedeniyle bazı geçici bozukluklar görülebilir. Lokal veya genel ödem, kornea neovaskülarizasyonu, kornea lekelenmesi, enjeksiyon, tarsal anormallikler, iritis ve konjonktivit gibi (bunların bazıları, düşük düzeylerde klinik olarak kabul edilebilir) diğer fizyolojik anormallikler de görülebilir.

## Uyarılar

Bu ürünle birlikte kontakt lens solüsyonları **KULLANMAYIN**, bu ürün için lens bakım solüsyonlarıyla ilgili herhangi bir test yapılmamıştır, çıkarttıktan sonra daima atın.

Hastalara kontakt lens kullanımıyla ilgili aşağıdaki uyarılar iletilmelidir†:

- Kontakt lens veya lens bakım ürünleriyle ilgili sorunlar, gözde ciddi yaralanmalara neden olabilir. Hastalar, kontakt lenslerin ve lens kutuları dahil lens bakım ürünlerinin doğru kullanım ve bakımının, bu ürünlerin güvenli kullanımı açısından temel önemde olduğu hususunda uyarılmalıdır.
- Kornea ülserleri dahil olmak üzere göz sorunları hızlı bir şekilde gelişebilir ve görme kaybına neden olabilir.
- Çalışmalar, ülseratif keratit riskinin, uzun süreli kullanılan lens kullanıcıları için günlük kullanılan lens kullanıcılarına göre daha yüksek olduğunu göstermiştir.
- Günlük lens kullanıcıları lenslerini geceleri de çıkartmadan kullanıyorsa (onaylı endikasyonun dışında), bu kullanıcılar için ülseratif keratit riski lense geceleri kullanmayanlara göre daha yüksektir.
- Genel ülseratif keratit riski, lens kutusunun temizlenmesi de dahil olmak üzere lens bakım talimatlarına dikkatle uyulması yoluyla azaltılabilir.
- Çalışmalar, sigara içen kontakt lens kullanıcıları için ülseratif keratit riskinin sigara içmeyen kullanıcılara göre daha yüksek olduğunu göstermiştir.

† *New England Journal of Medicine*, 21 Eylül 1989

Göz Hastalıkları Uzmanının yanından ayrılmadan önce hastanın lensleri uygun şekilde çıkartabildiğinden veya hastanın lenslerini çıkartabilecek birinin hastaya sürekli olarak yardımcı olabileceğinden emin olunmalıdır. Göz rahatsızlığı, aşırı göz yaşarması, görme değişiklikleri, gözde kızarıklık vb. sorunlar görülürse, kontakt lensler hemen çıkartılmalı ve lense kullanan kişi acilen Göz Hastalıkları Uzmanıyla iletişim kurmalıdır. Kontakt lens kullanıcıları, talimatlarda belirtildiği gibi rutin olarak Göz Hastalıkları Uzmanına kontrole gitmelidir.

Sarı renkli bir boya olan flöresein, lensler takılıyken kullanılmamalıdır; lensler bu boyayı emer ve lenslerin rengi bozulur. Gözlerde flöreseinin kullanıldığı durumlarda, gözde kullanım için önerilen steril bir tuz solüsyonuyla gözler yıkanmalıdır.

Kontakt lens kullanıcılarının, talimatlarda belirtildiği gibi rutin olarak Göz Hastalıkları Uzmanına kontrole gitmeleri önerilir.


## Sorun görüldüğünden yapılması gerekenler

**LÜTFEN HASTANIZA KONTAKT LENSLERİ HEMEN ÇIKARTMASINI VE GÖZ HASTALIKLARI UZMANINDAN TIBBİ YARDIM ALMASINI SÖYLEYİN.**

## Önemli Hasta Bilgileri

### Önlemler

Lütfen hastalarınızı aşağıdaki önlemler hususunda bilgilendirin:

Kontakt lenslerinizi takmadan ve çıkartmadan önce daima ellerinizi yıkayın. Son kullanım tarihi  geçmiş lensleri kullanmayın. Tuzu blister ambalaj açılmışsa lensleri kullanmayın; lens takarken saç spreyi gibi aerosoller püskürtmekten kaçının; zararlı veya tahriş edici buhara maruz kaldıysanız lensleri çıkartın; kozmetik losyonlar, sabun, kremler veya deodoranlar tahrişe yol açabilir; gözlerinizin sağlığını korumak için düzenli olarak Göz Hastalıkları Uzmanınıza kontrole gitmeniz gerekir.

**Özellikle yüzme ve diğer su sporları gibi spor aktiviteleri esnasında kontakt lens kullanımıyla ilgili olarak Göz Hastalıkları Uzmanına danışın.** Yüzme esnasında veya sıcak suyla banyo yaparken kontakt lenslerin suya maruz kalması durumunda mikroorganizmalardan kaynaklanan göz enfeksiyonu riski artar. Ayrıca gözünüzde herhangi bir ilaç kullanmaya başlamadan önce, kontakt lens kullanımıyla ilgili olarak Göz Hastalıkları Uzmanınıza danışın. Daima işvereninizi kontakt lens kullandığınız hususunda bilgilendirin. Bazı işler, göz koruma donanımı kullanılmasını veya hastanın kontakt lens kullanmamasını gerektirebilir. Antihistaminikler, dekonjestanlar, diüretikler, kas gevşeticiler, sakinleştiriciler ve yol tutmasına yönelik ilaçlar gibi belirli ilaçlar, göz kuruluşuna, lense karşı duyarlılıkta artışa veya bulanık görmeye neden olabilir. Bu tür durumlar söz konusuysa, uygun tedavi önlemlerine başvurulmalıdır. Durumun ciddiyetine bağlı olarak, bu önlemler, yumuşak kontakt lenslerle birlikte kullanıma uygun gözyaşı damlasının kullanılmasını veya ilaç kullanımı esnasında geçici olarak kontakt lenslerin takılmamasını içerebilir. Oral kontraseptif kullananlarda, kontakt lens kullanırken görmede ve lense karşı duyarlılıkta değişiklikler görülebilir.

Bu ürünle birlikte kontakt lens solüsyonları **KULLANMAYIN**. Bu ürün için lens bakım solüsyonlarıyla ilgili herhangi bir test yapılmamıştır. Lensleri çıkarttıktan sonra daima atın

UV Blokajlı 1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses ürünleri, gözün ve çevresindeki alanın tamamını kapatmadıkları için UV emici güneş gözlükleri gibi koruyucu UV emici gözlüklerin yerine kullanılmazlar.

### Lens Bakım Talimatları

Göz Hastalıkları Uzmanı, tek kullanımlık lensler için herhangi bir temizlik veya dezenfeksiyon yapılmasına gerek olmadığı hususunda hastaları bilgilendirmelidir. Hastalar, daima lensleri çıkarttıktan sonra atmalı ve yanında yedek lens veya gözlük bulundurmalıdır.

### Yapışan (hareket etmeyen) lensler için bakım

Lens yapışıyor (hareket etmiyorsa), hasta, önerilen gözyaşı damlası veya sulandırma solüsyonundan doğrudan gözüne birkaç damla damlatması ve çıkartmadan önce lensin serbest bir şekilde hareket etmesini beklemesi yönünde uyarılmalıdır. Birkaç dakika sonra lens halen hareket etmiyorsa, hasta hemen Göz Hastalıkları Uzmanına danışmalıdır.

## **Kurumuş (susuz kalmış) lensler için bakım**

Sık değiştirilen bir lens gözden çıkartılmış ve 30 dakika ila 1 saatten daha uzun süreyle açıkta bırakılmışsa, yüzeyi kurur ve giderek ısıtılmaz bir hale gelir. Bu durum meydana gelirse, lensi atın ve yenisini kullanın.

## **Acil Durumlar**

Herhangi bir kimyasal türünün (evde kullanılan ürünler, bahçe işlerinde kullanılan solüsyonlar, laboratuvar kimyasalları vb.) gözlere sıçraması durumunda, hasta, aşağıdaki işlemleri yapması gerektiği hususunda bilgilendirilmelidir:

**GÖZLERİNİZİ HEMEN SUYLA YIKAYIN VE GÖZ HASTALIKLARI UZMANINDAN TIBBİ YARDIM ALIN VEYA GECİKMEKSİZİN BİR HASTANENİN ACİL SERVİSİNE GİDİN**

## **TERS ETKİLERİN BİLDİRİLMESİ**

**1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses** ürününü kullanan hastalarda gözlemlenen veya lenslerle ilgili olarak görülen ciddi düzeydeki tüm ters etki ve sorunlar aşağıdaki adrese bildirilmelidir:

Johnson & Johnson Sihi Malzeme San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Ertürk Sok. Keçeli Plaza No:13  
34810 Kavacık - Beykoz / İstanbul  
Tel: 0216 680 37 81 Faks: 0 216 331 08 06

## **Ek bilgiler**

**1•DAY ACUVUE® TruEye™ Brand Contact Lenses** ürünleriyle ilgili ayrıntılı bilgi almak ve lens Hasta Talimat Kılavuzlarını ücretsiz olarak edinmek için aşağıdaki adresle iletişim kurun:

Johnson & Johnson Sihi Malzeme San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Ertürk Sok. Keçeli Plaza No:13  
34810 Kavacık - Beykoz / İstanbul  
Tel: 0216 680 37 81 Faks: 0 216 331 08 06

## **Johnson & Johnson Medical Limited için Üreten**

Üretim tesisi için lütfen kutuya bakın



### **USA:**

Johnson & Johnson Vision Care, Inc.  
7500 Centurion Parkway  
Jacksonville  
Florida  
32256  
USA

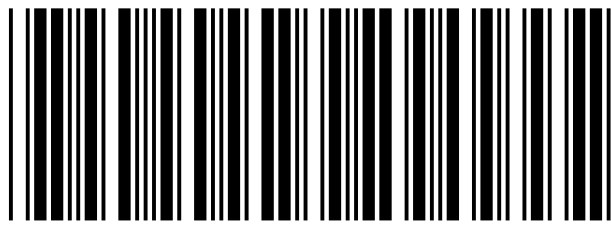
### **IRELAND:**

Johnson & Johnson Vision Care (Ireland)  
The National Technology Park  
Limerick  
Ireland

**AB Yetkili temsilcisi**

Johnson & Johnson Medical Limited  
Pinewood Campus  
Nine Mile Ride  
Wokingham  
RG40 3EW  
United Kingdom

[www.acuvue.com](http://www.acuvue.com)



**I N N A T R A**

©Johnson & Johnson Medical Limited. 2010

Revizyon tarihi 07/2010

Revizyon numarası: 3.0